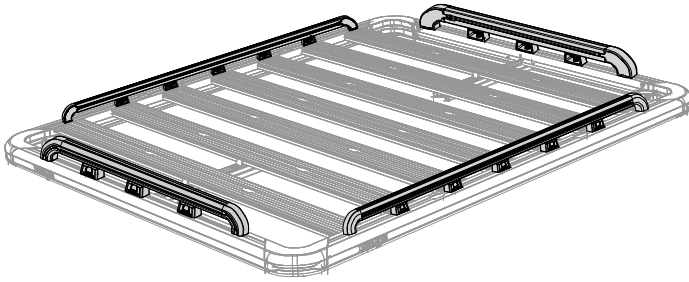


# Perimeter Rail Kit



### TOOLS REQUIRED

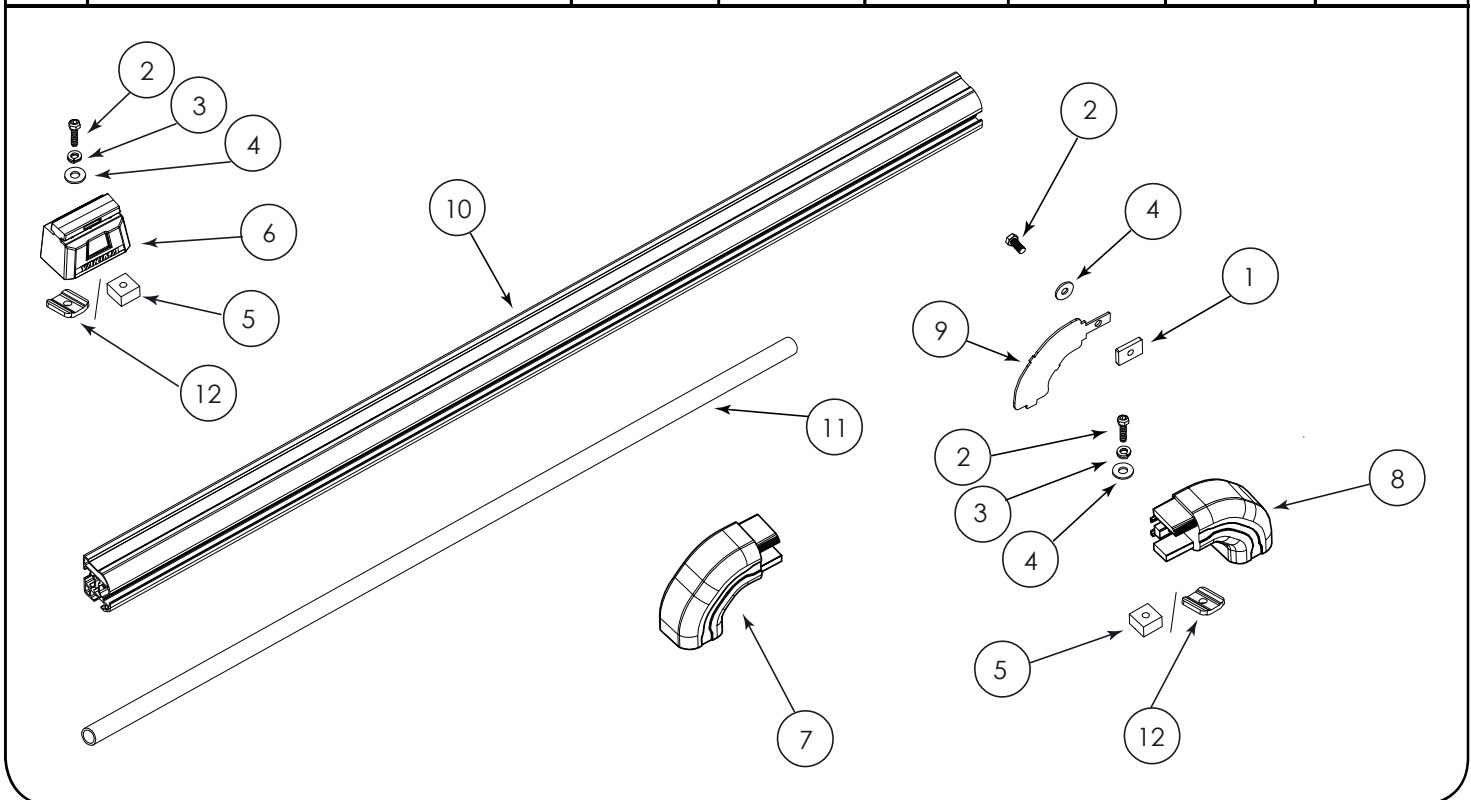
- 10 mm box or open end wrench
- 5 mm hex or torque wrench

### LOAD CAPACITY

100 lbs. (45 kg)

### CONTENTS • CONTENU • CONTENIDO

COMPONENT	Perimeter Rail Kit K 8005055	Perimeter Rail Kit B 8005056	Perimeter Rail Kit J 8005057	Perimeter Rail Kit E 8005058	Perimeter Rail Kit N 8005059	Perimeter Rail Kit H 8005060
1. M6 Nut Plate	x8	x8	x8	x8	x8	x8
2. M6 x 20 mm Hex Bolt	x26	x28	x32	x30	x32	x32
3. M6 Lock Washer	x26	x28	x32	x30	x32	x32
4. M6 x 18 mm Washer	x26	x28	x32	x30	x32	x32
5. M6 Channel Nut	x8	x8	x16	x18	x18	x18
6. Perimeter Rail Support Piece	x10	x12	x16	x14	x16	x16
7. Perimeter Rail End Piece Left	x4	x4	x4	x4	x4	x4
8. Perimeter Rail End Piece Right	x4	x4	x4	x4	x4	x4
9. End Piece Cover	x8	x8	x8	x8	x8	x8
10. Rail Length	652 mm x2 783 mm x2	783 mm x2 962 mm x2	1062 mm x2 1323 mm x2	652 mm x2 1503 mm x2	783 mm x2 1503 mm x2	962 mm x2 1503 mm x2
11. Channel Infill	x2	x2	x2	x2	x2	x2
12. M6 Deformed Nut	x18	x20	x12	x8	x10	x10



Pour le français, aller à la page 11.

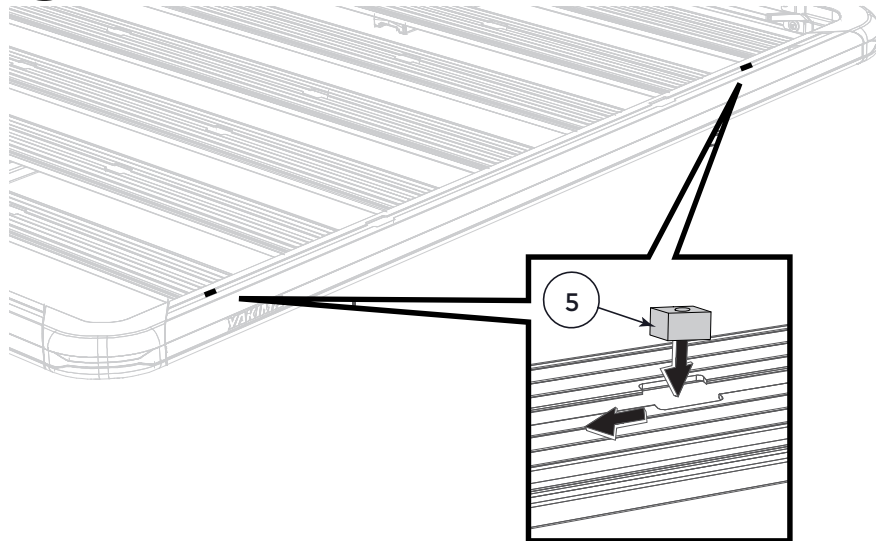
Para español ir a la página 11.

## INSTALLATION • INSTALLATION • INSTALACIÓN

- Please read instructions carefully before performing the installation.
- Check the contents of the kit and contact your YAKIMA® dealer if any parts appear missing or damaged.
- Clean your platform prior to fitting the LockNLoad™ Perimeter Rail Kit.
- Place these instructions in the vehicle's glove box after installation is complete.

### INSTALLATION OF LEFT AND RIGHT RAILS

#### 1 INSERT CHANNEL NUTS INTO PLATFORM CHANNEL.

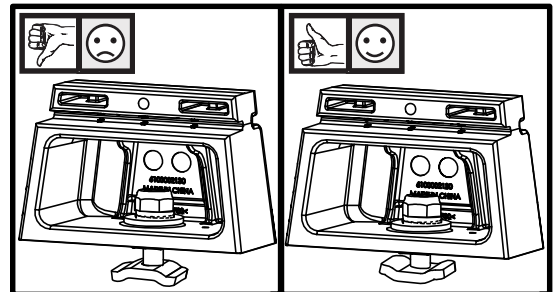


Slide a channel nut into each end of the channels (these will be used later to secure the perimeter rail end pieces).

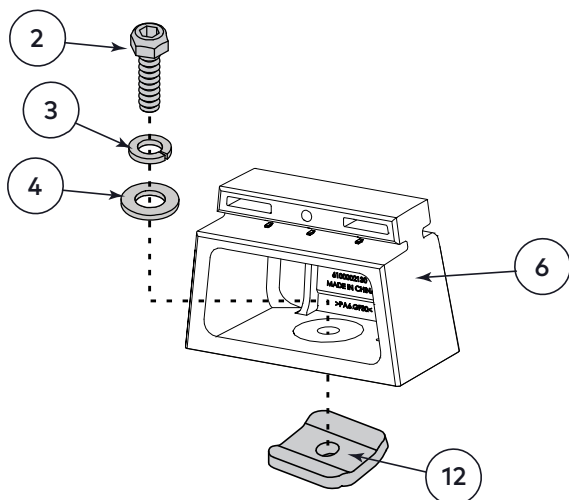
4X

#### 2 ASSEMBLE PERIMETER RAIL SUPPORTS.

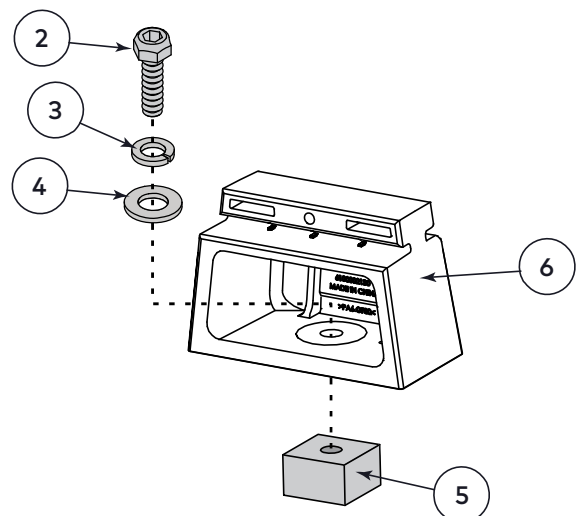
Loosely assemble the hardware - M6 x 20 mm hex bolt, M6 lock washer, M6 x 18 mm washer, and an M6 nut to each of the perimeter rail supports. Which M6 nut to use will depend on the product as detailed below. Ensure a sufficient gap remains between the nut and the base of the load support to allow the nut to slide easily into the Platform™ channel in the next step.



##### Perimeter Rail Kit K and B x6

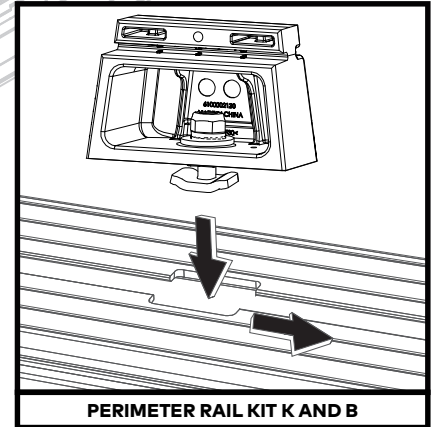
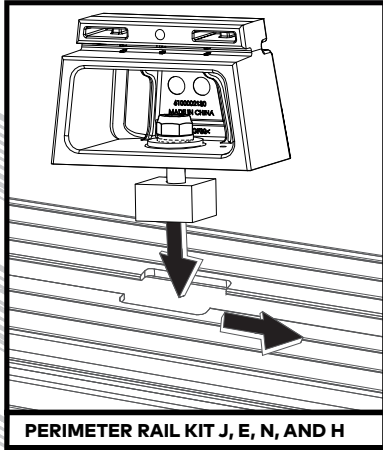


##### Perimeter Rail Kit J x8 Perimeter Rail Kit E, N, and H x10



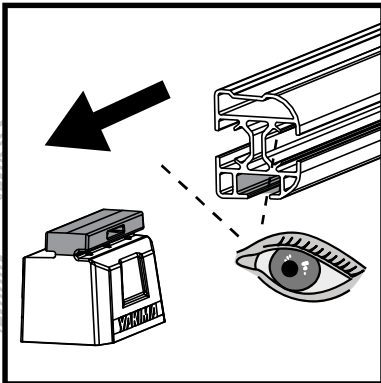
### 3 SLIDE THE SUPPORTS INTO CHANNEL.

Slide the perimeter rail supports into the side channel and spread them out evenly.



**NOTE:** Determine the quantity of supports for your specific rail kit by referring to the contents.

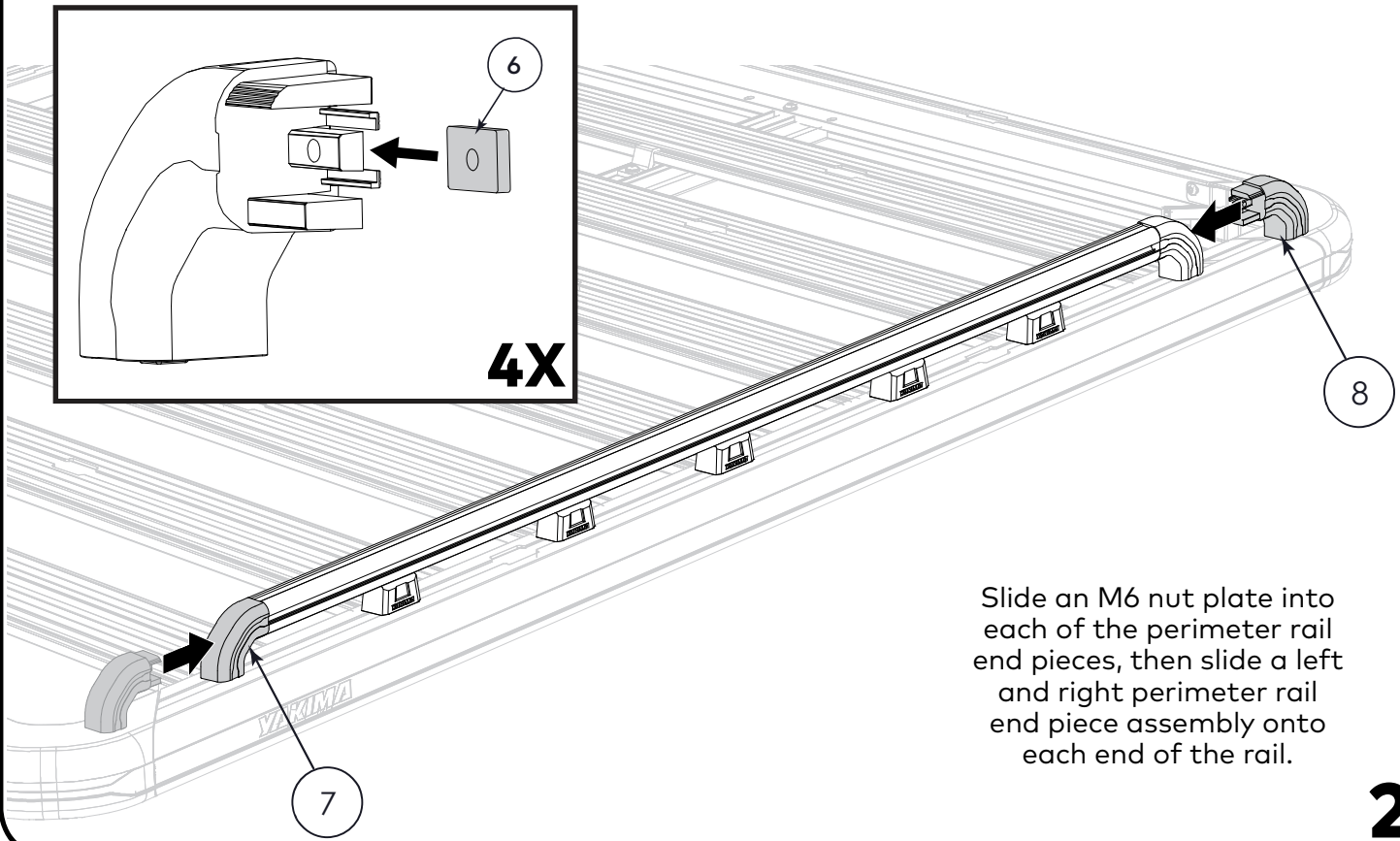
### 4 SLIDE THE RAIL ONTO SUPPORTS.



Take a long rail and slide it through each of the supports. This will help hold the components in place when installing the end pieces.

**2X**

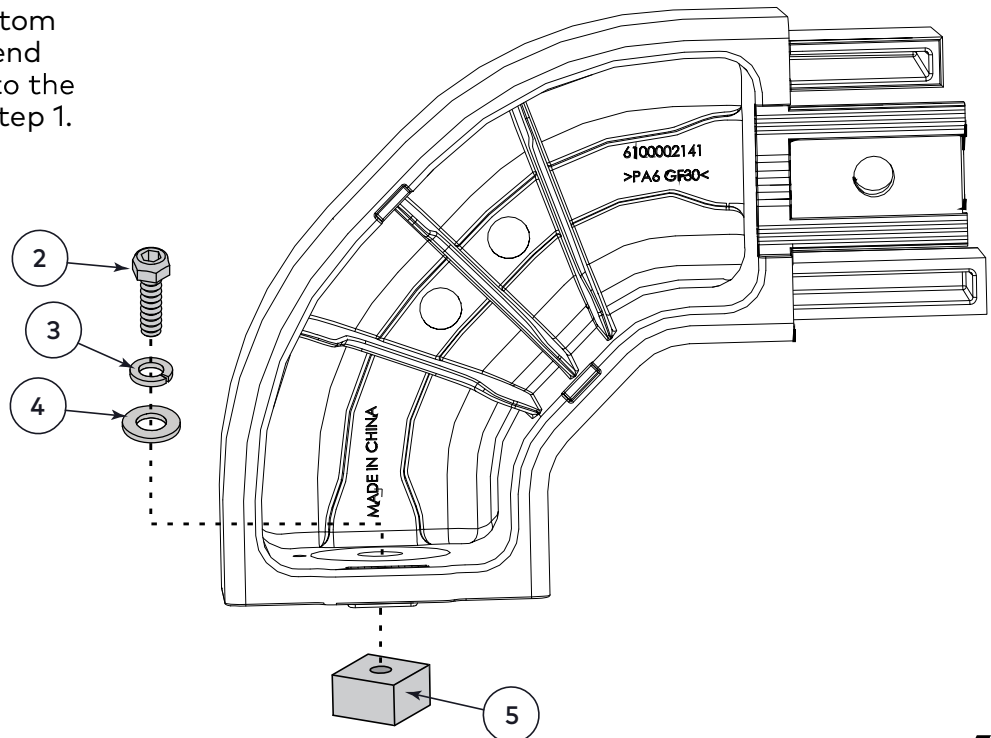
## 5 SLIDE M6 NUT PLATES INTO THE END PIECES.



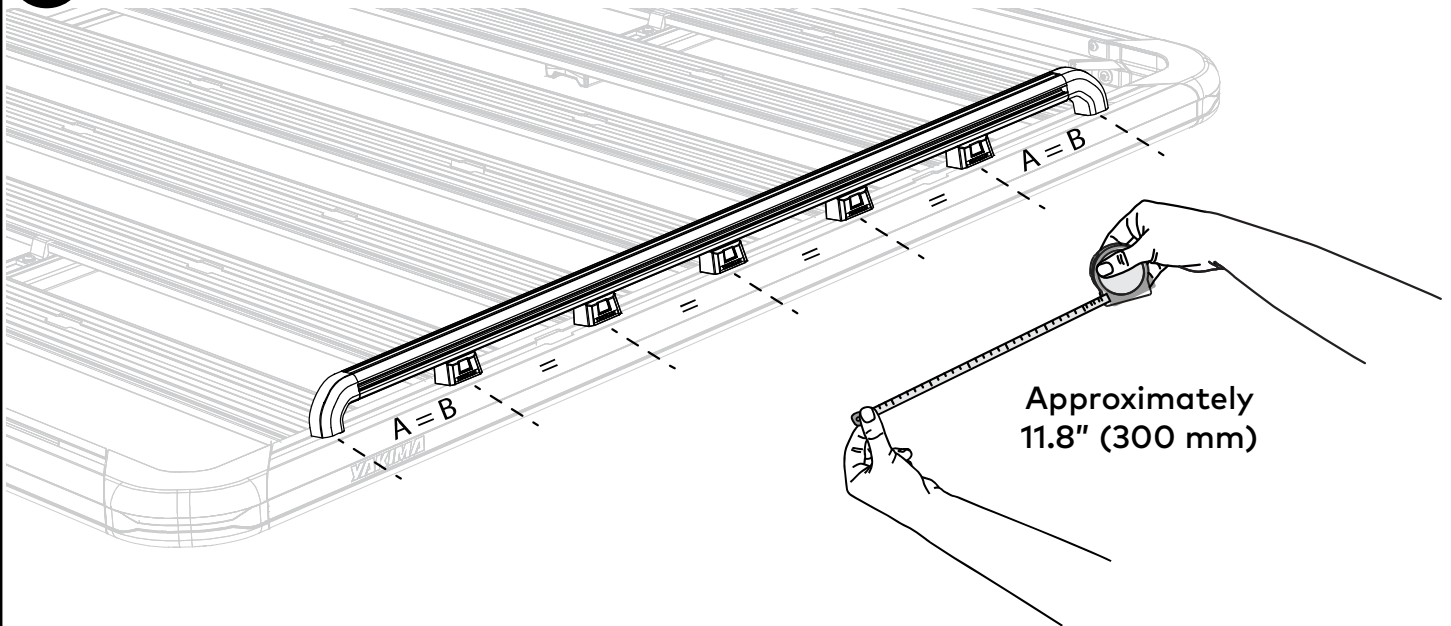
Slide an M6 nut plate into each of the perimeter rail end pieces, then slide a left and right perimeter rail end piece assembly onto each end of the rail.

## 6 LOOSELY SECURE END PIECES.

Place an M6 x 20 mm hex bolt, M6 lock washer, and M6 x 18 mm washer through the bottom of each perimeter rail end piece and finger tighten to the channel nut inserted at step 1.



## 7 CONFIRM ALL COMPONENTS ARE IN POSITION BEFORE SECURING TO THE PLATFORM™.



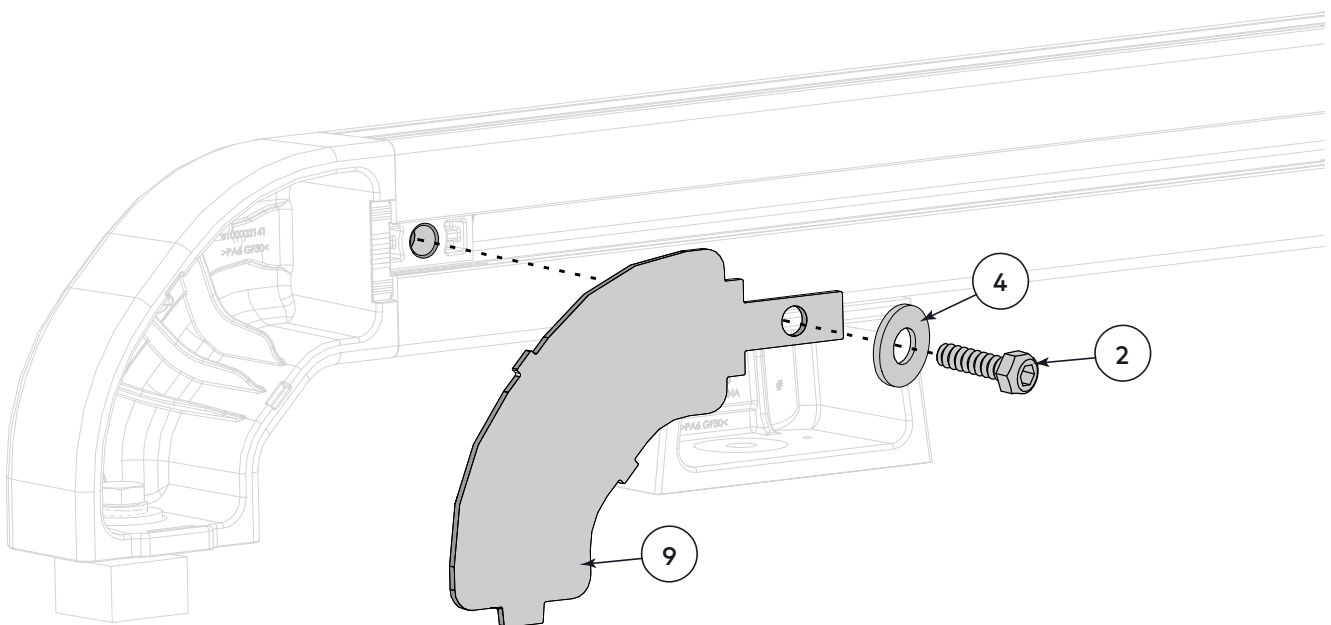
Ensure that all the perimeter rail end pieces are pushed flush into the extrusions of each rail before checking that the perimeter rail supports are spaced evenly along the channel so that:

- Maximum distance between each support, or support and end piece, is around 11.8" (300 mm); and
- No support or end piece is sitting on top of a nut drop in point.

Once confirmed, evenly tighten all supports and end pieces onto the Platform using a 10 mm open end or box wrench to 6 Nm.

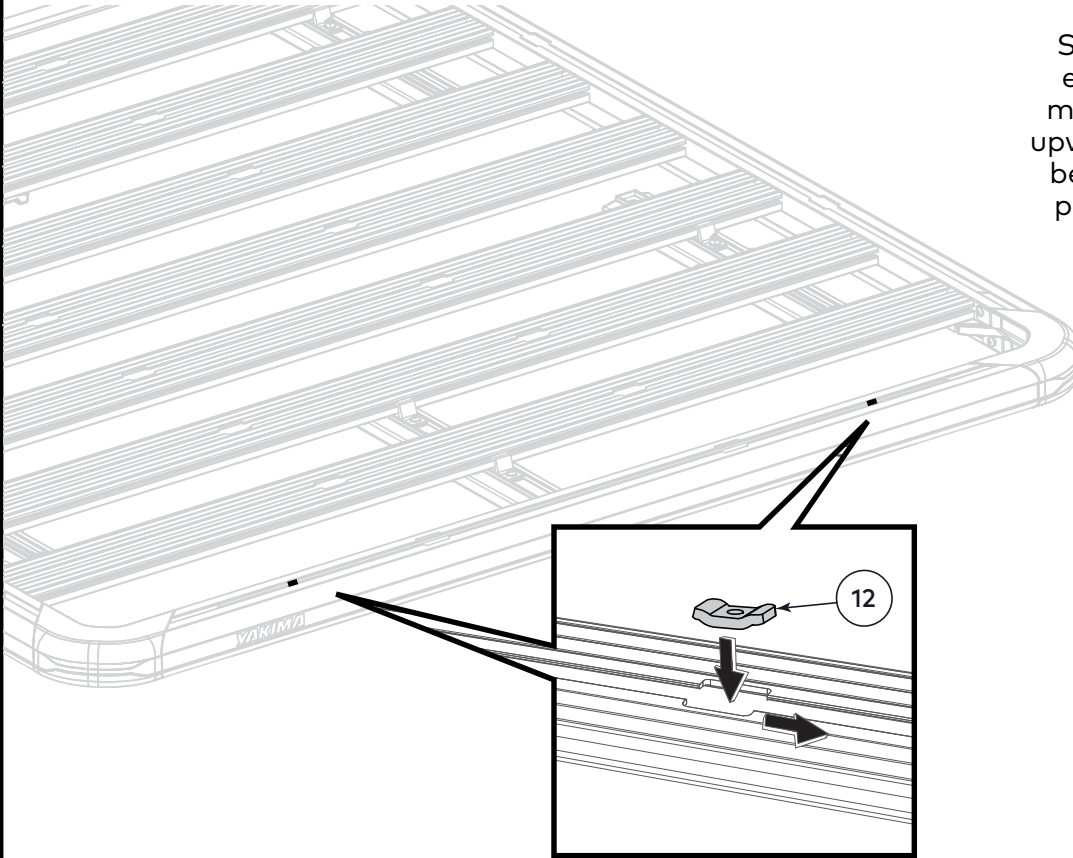
## 8 INSTALL END PIECE COVERS.

Install the end piece covers onto each of the side rail end pieces using an M6 x 20 mm hex bolt and an M6 x 18 mm washer. Then tighten to 6 Nm with a 6 mm hex wrench or torque wrench.



## INSTALLATION OF FRONT AND REAR RAILS

### 1 INSERT THE DEFORMED NUTS INTO THE PLATFORM™ CHANNELS.

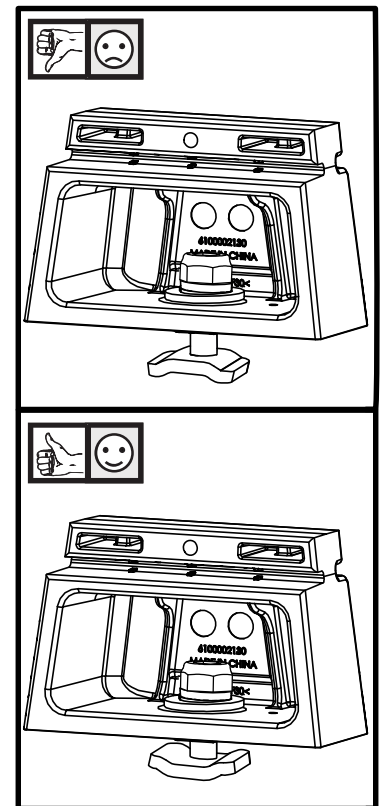
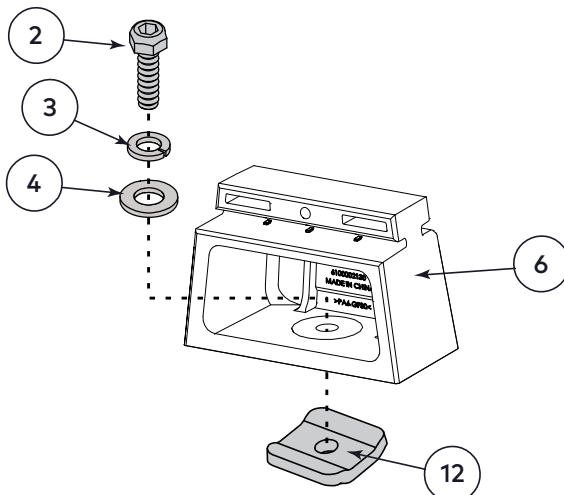


Slide a deformed nut into each end of the channels making sure the nuts curve upwards as shown (these will be used later to secure the perimeter rail end pieces).

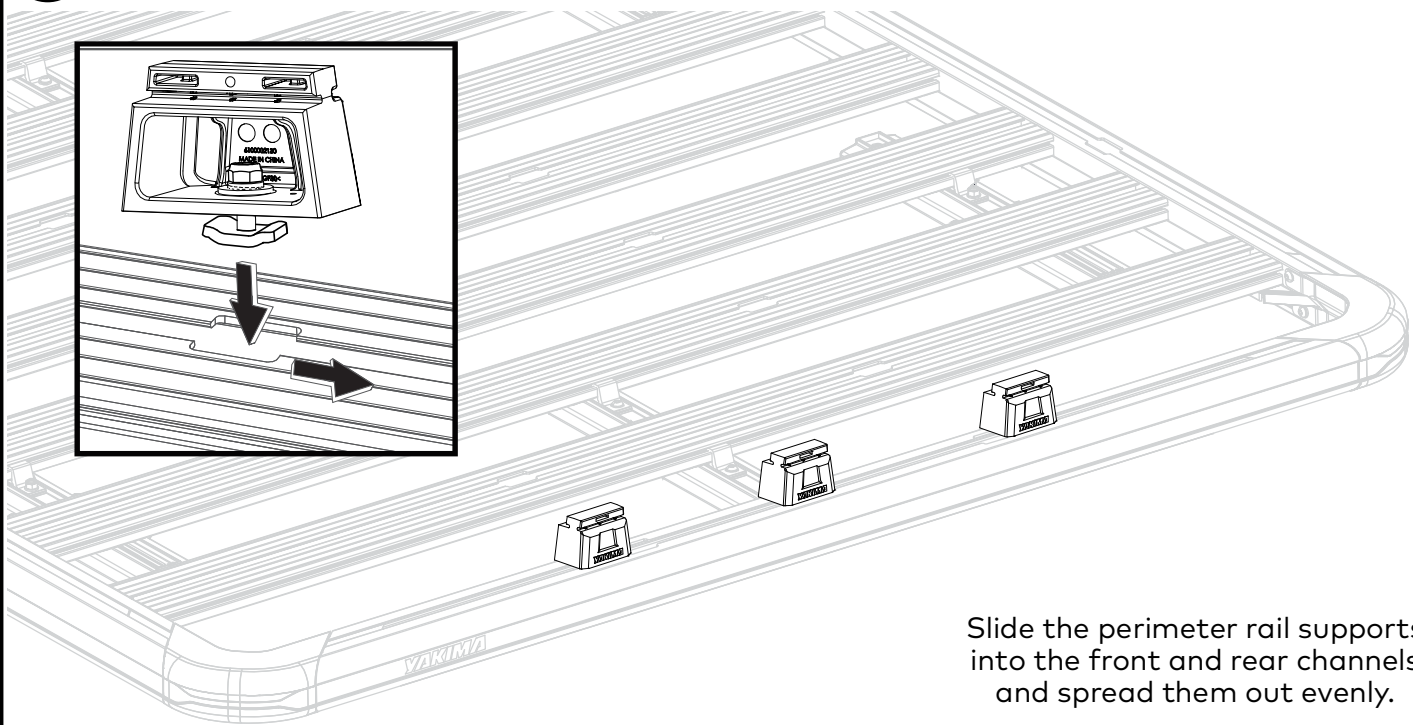
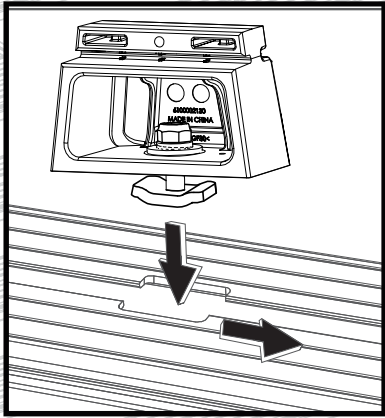
4X

### 2 ASSEMBLE LOAD SUPPORTS.

Loosely assemble the hardware (M6 x 20 mm hex bolt, M6 lock washer, M6 x 18 mm washer, and M6 deformed nut) to each of the perimeter rail supports making sure the deformed nut is oriented as shown. Ensure a sufficient gap remains between the nut and the base of the load support to allow the nut to slide easily into the Platform™ channel in the next step.



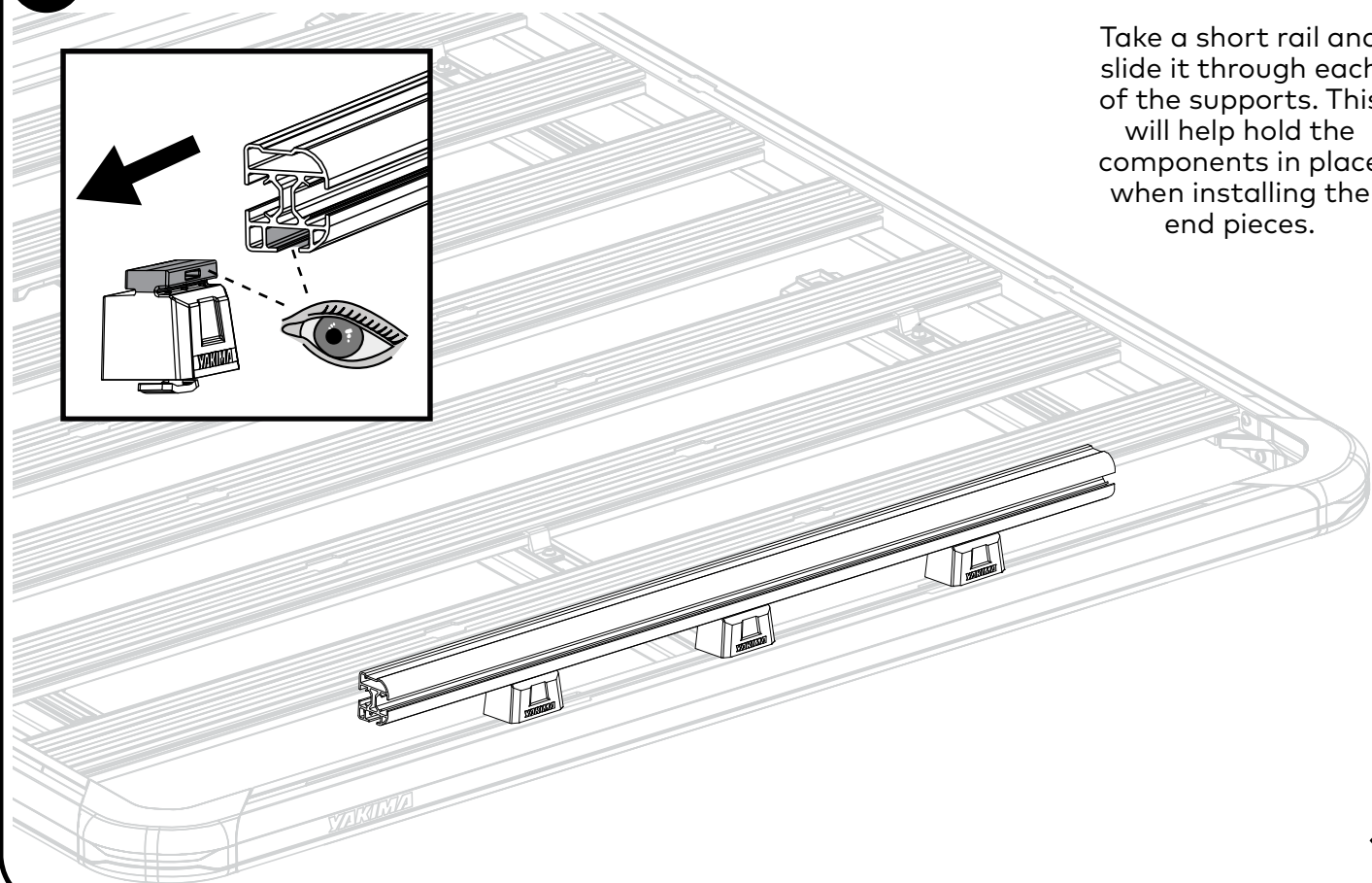
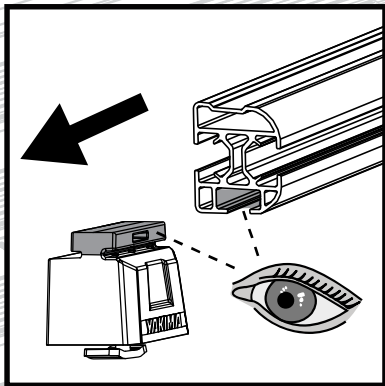
### 3 SLIDE SUPPORTS INTO CHANNEL.



Slide the perimeter rail supports into the front and rear channels and spread them out evenly.

**NOTE:** Determine the quantity of supports for your specific rail kit by referring to the contents.

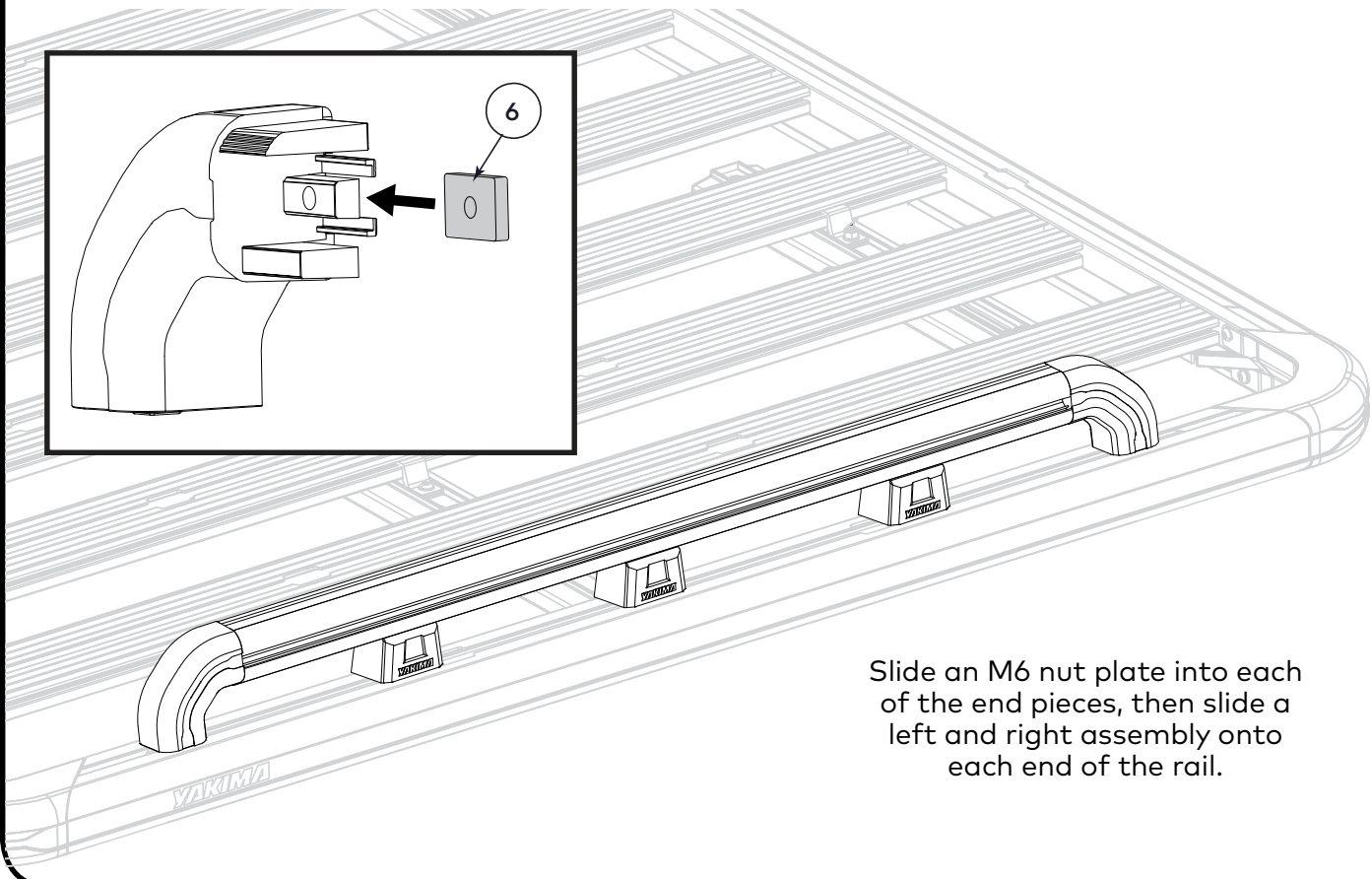
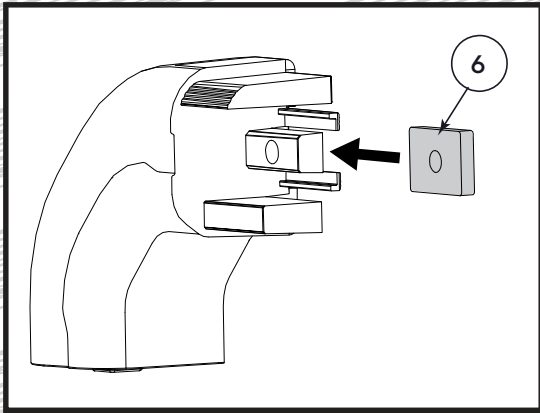
### 4 SLIDE RAIL ONTO SUPPORTS.



Take a short rail and slide it through each of the supports. This will help hold the components in place when installing the end pieces.

**2X**

## 5 SLIDE THE NUT PLATES INTO THE END PIECES.

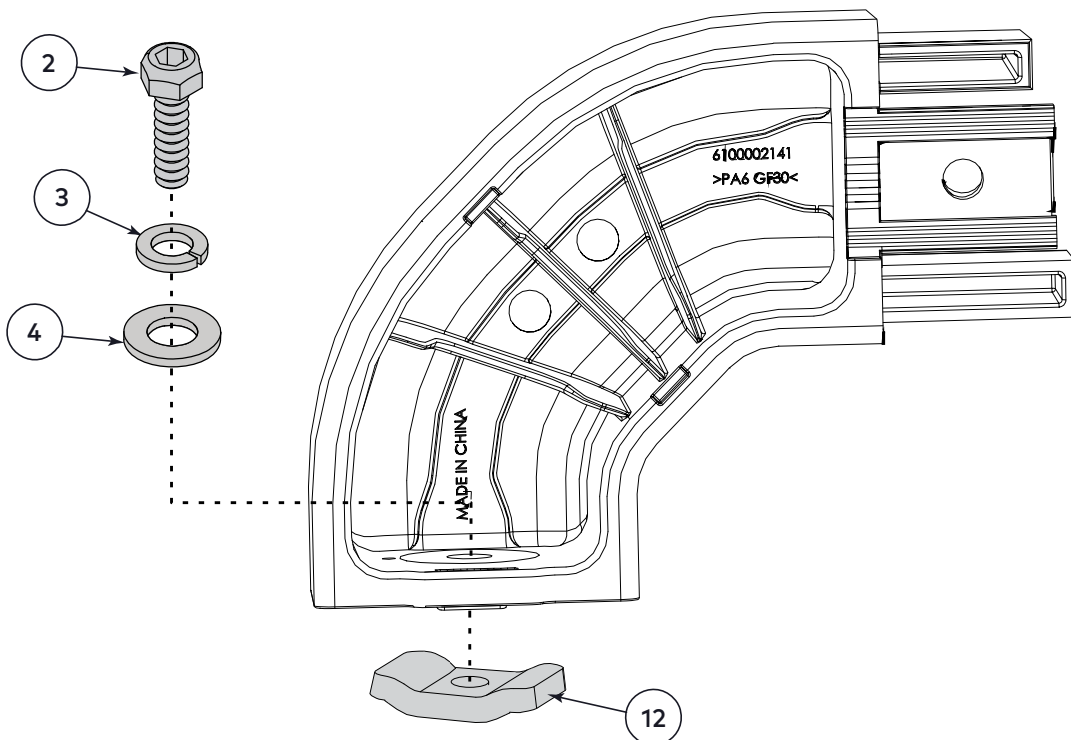


Slide an M6 nut plate into each of the end pieces, then slide a left and right assembly onto each end of the rail.

**4X**

## 6 LOOSELY SECURE END PIECES.

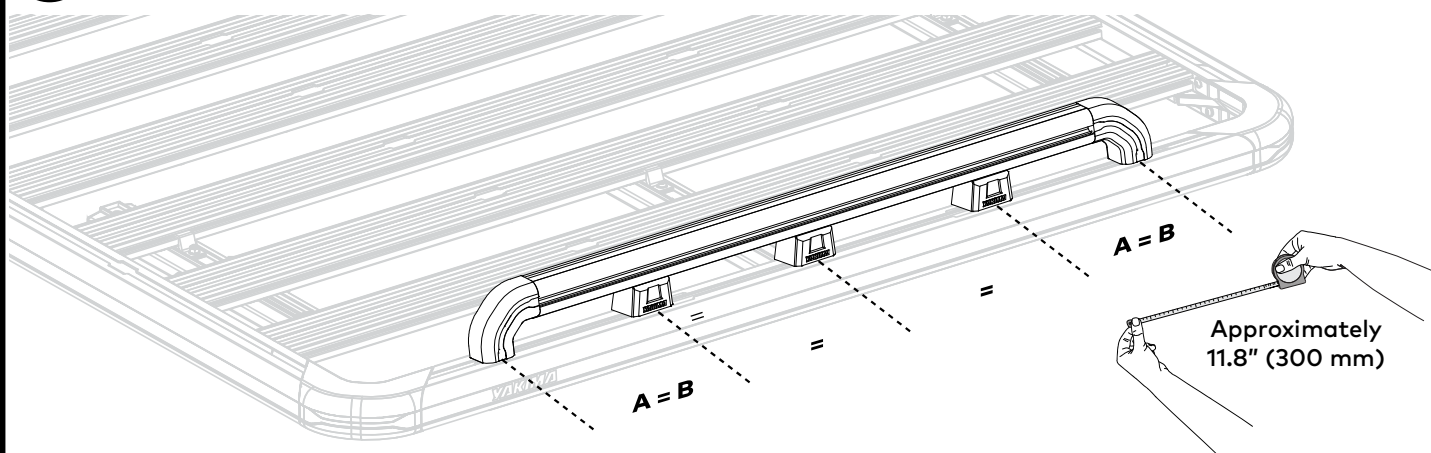
Place an M6 hex bolt, M6 lock washer, and M6 x 18 mm washer through the bottom of each end piece and finger tighten to the deformed nut inserted at step 1.



**4X**



## 7 CONFIRM THAT ALL COMPONENTS ARE IN POSITION BEFORE SECURING THEM.



Ensure that all the end pieces are pushed flush into the extrusions of each rail length before checking that the supports are spaced evenly along the channel so that:

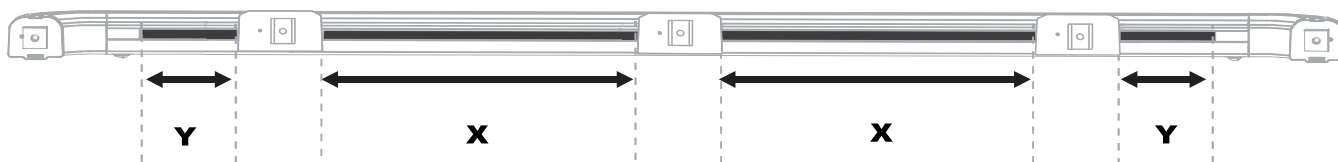
- Maximum distance between each support, or support and end piece, is around 11.8" (300 mm); and
- No support or end piece is sitting on top of a nut drop in point.

Once confirmed, evenly tighten all supports and end pieces onto the Platform™ using a 10 mm open end or box wrench to 6 Nm.

## 8 CALCULATE LENGTHS OF UNDERSIDE INFILL.

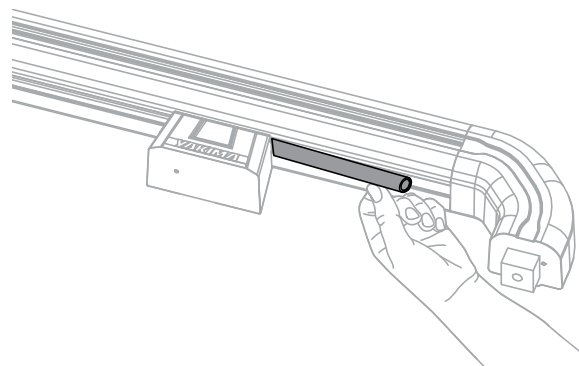
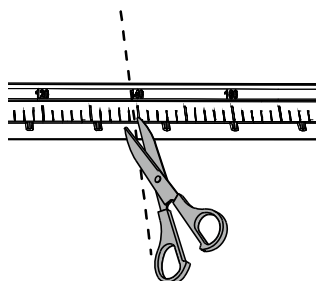
Using a tape measure, measure the underside slot length between each of the support (if the distances are not the same, return to previous step to re-adjust). Record this measurement in the table. Now measure the length of the underside slot between each end piece and closest rail support and record this measurement in the table. (Once again, if distances are not the same at either end of the rail return to the previous step to re-adjust).

CHANNEL MEASUREMENTS TABLE	
between supports (X)	between end piece and support (Y)
_____mm	_____mm



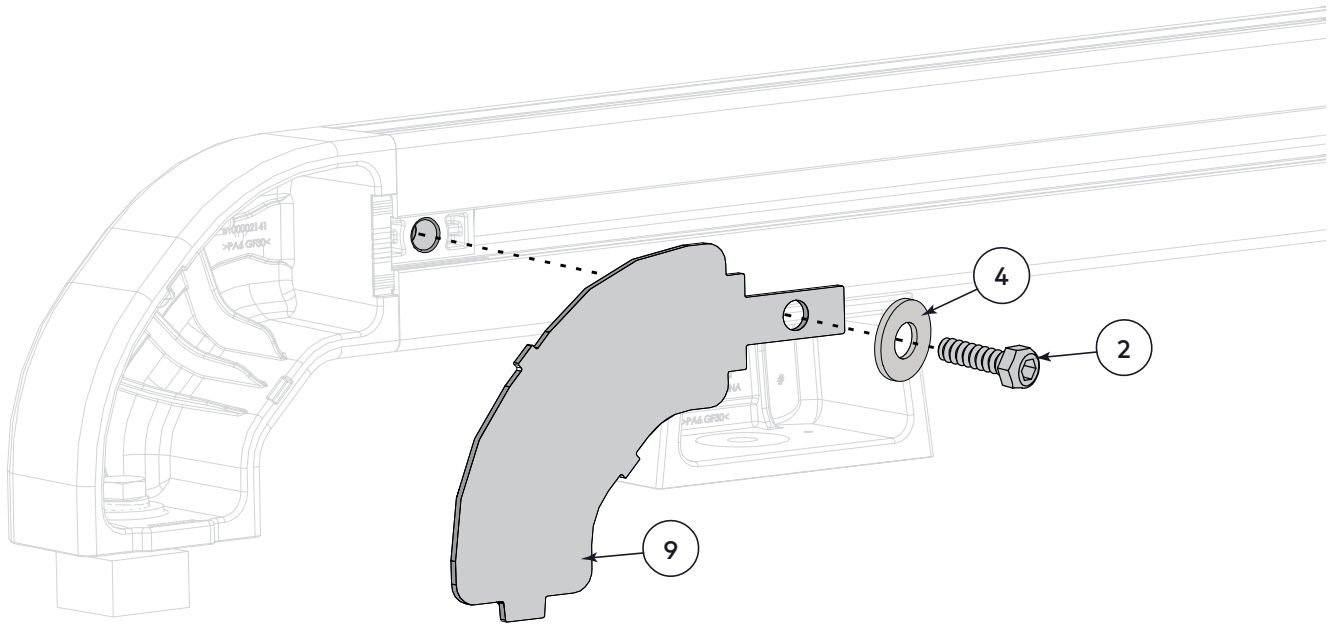
## 9 INSERT UNDERSIDE INFILL.

Cut the channel infill to the length of the measurements recorded in the table in step 8 and push the appropriate lengths into the underside slots of the perimeter rails.



## 10 INSTALL THE END PIECE COVERS.

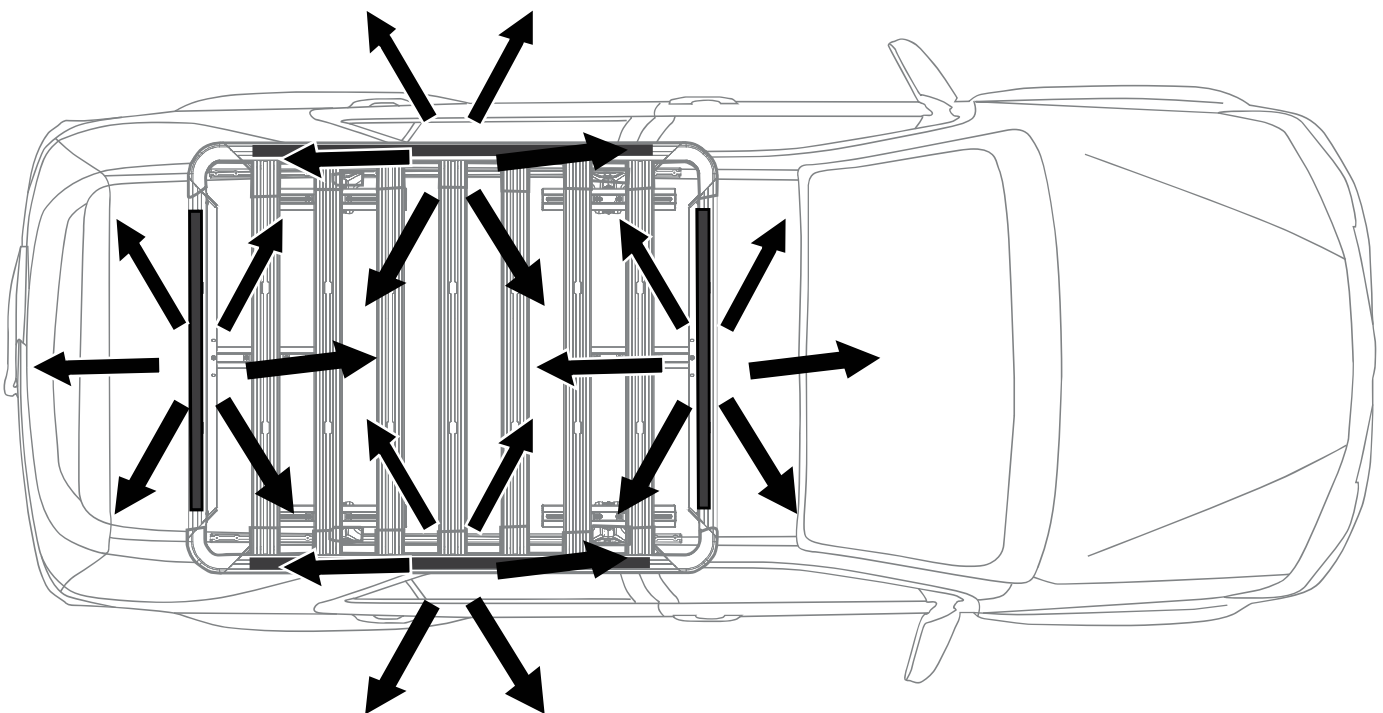
Install the end piece covers onto each of the front and rear end pieces using an M6 x 20 mm hex bolt and a flat washer. Tighten to 6 Nm with a 4 mm hex wrench or torque wrench.



**4X**

## 11 THE PERIMETER RAIL INSTALLATION IS COMPLETE.

Check that the perimeter rails have been secured correctly as per the mounting instructions by pulling on the rails in all direction. Retighten them if necessary.



## FRANÇAIS

### OUTILS NÉCESSAIRES

Clé hexagonale ou dynamométrique de 5 mm  
Clé polygonale ou plate de 10 mm

### CAPACITÉ

45 kg (100 lb)

### • CONTENU •

	COMPONENT	Trousse de rampes de périmètre K 8005055	Trousse de rampes de périmètre B 8005056	Trousse de rampes de périmètre J 8005057	Trousse de rampes de périmètre E 8005058	Trousse de rampes de périmètre N 8005059	Trousse de rampes de périmètre H 8005060
1.	Plaquette fileté M6	x8	x8	x8	x8	x8	x8
2.	Boulon hexagonal M6 x 20 mm	x26	x28	x32	x30	x32	x32
3.	Rondelle élastique M6	x26	x28	x32	x30	x32	x32
4.	Rondelle M6 x 18	x26	x28	x32	x30	x32	x32
5.	Écrou cubique 20 x 20 x 12 mm	x8	x8	x16	x18	x18	x18
6.	Socle	x10	x12	x16	x14	x16	x16
7.	Coude gauche	x4	x4	x4	x4	x4	x4
8.	Coude droit	x4	x4	x4	x4	x4	x4
9.	Cache	x8	x8	x8	x8	x8	x8
10.	Rampe	652 mm x2 783 mm x2	783 mm x2 962 mm x2	1062 mm x2 1323 mm x2	652 mm x2 1503 mm x2	783 mm x2 1503 mm x2	962 mm x2 1503 mm x2
11.	Garniture	x2	x2	x2	x2	x2	x2
12.	Écrou concave	x18	x20	x12	x8	x10	x10

## ESPAÑOL

### • CONTENIDO •

### HERRAMIENTAS NECESARIAS

Llave hexagonal o de torque de 5 mm  
Llave de boca o anillo de 10 mm

### ACCESORIOS DISPONIBLES

100 lb (45 kg)

### • CONTENIDO •

	COMPONENT	Kit de rieles perimetrales K 8005055	Kit de rieles perimetrales B 8005056	Kit de rieles perimetrales J 8005057	Kit de rieles perimetrales E 8005058	Kit de rieles perimetrales N 8005059	Kit de rieles perimetrales H 8005060
1.	Placa roscada M6	x8	x8	x8	x8	x8	x8
2.	Tornillo hexagonal M6 x 20 mm	x26	x28	x32	x30	x32	x32
3.	Arandela grower M6	x26	x28	x32	x30	x32	x32
4.	Arandela M6 x 18	x26	x28	x32	x30	x32	x32
5.	Tuerca cuadrada 20 x 20 x 12 mm	x8	x8	x16	x18	x18	x18
6.	Soporte	x10	x12	x16	x14	x16	x16
7.	Pieza terminal izquierda	x4	x4	x4	x4	x4	x4
8.	Pieza terminal derecha	x4	x4	x4	x4	x4	x4
9.	Tapa de pieza terminal	x8	x8	x8	x8	x8	x8
10.	Riel	652 mm x2 783 mm x2	783 mm x2 962 mm x2	1062 mm x2 1323 mm x2	652 mm x2 1503 mm x2	783 mm x2 1503 mm x2	962 mm x2 1503 mm x2
11.	Relleno de canal	x2	x2	x2	x2	x2	x2
12.	Tuerca cóncava	x18	x20	x12	x8	x10	x10

## FRANÇAIS

### • INSTALLATION •

- Prière de lire les instructions avec attention avant l'installation.
- Vérifier le contenu de la trousse. Contacter le détaillant YAKIMA® si des pièces semblent manquantes ou endommagées.
- Nettoyer la plateforme avant de procéder à l'installation.
- Ranger les présentes instructions dans la boîte à gants du véhicule une fois l'installation terminée.

### POSE DES RAMPES LATÉRALES

#### 1 INSÉRER LES ÉCROUS CUBIQUES DANS LA RAINURE DE LA PLATEFORME.

Faire glisser un écrou cubique à chaque extrémité de la rainure (ils serviront plus tard à fixer les coudes des rampes).

#### 2 ASSEMBLER LES SOCLES.

Sans les serrer, assembler les pièces de montage sur chacun des socles : un boulon hexagonal M6 x 20 mm, une rondelle élastique M6, une rondelle plate M6 et un écrou M6. Quel écrou employer dépendra du produit, tel qu'illustré ci-dessous. Laisser assez de place entre l'écrou et le dessous du socle pour que l'écrou puisse glisser facilement dans la rainure à l'opération suivante.

Trousse de rampes K et B

Trousse de rampes J  
Trousse de rampes E, N et H

#### 3 GLISSER LES SOCLES DANS LA RAINURE.

Glisser les socles dans les rainures latérales et les répartir également.  
**TROUSSE DE RAMPES J, E, N ET H**    **TROUSSE DE RAMPES K ET B**  
**REMARQUE :** déterminer le nombre de socles à employer à partir du tableau "Contenu".

#### 4 ENFILER LA RAMPE SUR LES SOCLES.

Enfiler une rampe longue sur chacun des socles. Cela aidera à garder les pièces en place quand on posera les coudes.

#### 5 ENFILER LES PLAQUETTES FILETÉES M6 DANS LES COUDES.

Enfiler une plaquette filetée M6 dans chacun des coudes puis emboîter un coude gauche et un coude droit à chaque bout de la rampe.

#### 6 FIXER LES COUDES SANS LES SERRER.

Glisser un boulon hexagonal M6 x 20 mm, une rondelle élastique M6 et une rondelle plate M6 à travers le dessous de chaque coude et le serrer à la main dans l'écrou cubique placé à l'opération 1.

#### 7 VÉRIFIER QUE TOUTES LES PIÈCES SONT CORRECTEMENT PLACÉES AVANT DE SERRER LES BOULONS.

Environ 300 mm (11,8 po)

Vérifier que les coudes sont bien enfoncés à fond dans chaque rampe, puis que les socles sont également espacés le long de leur rampe de manière que :

- la distance maximale entre chacun des socles, ou un socle et un coude, soit d'environ 300 mm (11,8 po) ; et que
- aucun des socles ou des coudes ne porte sur une découpe d'insertion d'écrou dans la rainure.

Une fois ces vérifications faites, serrer également tous les socles et les coudes à 6 Nm à l'aide d'une clé polygonale ou plate de 10 mm.

#### 8 POSER LES CACHES SUR LES COUDES.

Poser un cache sur chacun des coudes à l'aide d'un boulon M6 x 20 mm et d'une rondelle plate. Serrer à 6 Nm avec une clé hexagonale ou dynamométrique de 6 mm.

### POSE DES RAMPES AVANT ET ARRIÈRE

#### 1 INSÉRER LES ÉCROUS CONCAVES DANS LA RAINURE DE LA PLATEFORME.

Faire glisser un écrou concave à chaque extrémité de la rainure, en veillant à ce que les bouts des écrous soient tournés vers le haut tel qu'illustré (ils serviront plus tard à fixer les coudes des rampes).

## ESPAÑOL

### • INSTALLATION •

- Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de realizar la instalación.
- Verifique el contenido del kit. Si falta alguna pieza o si aparece una fallada, póngase en contacto con el distribuidor de YAKIMA®.
- Limpie la plataforma antes de instalar el kit de rieles perimetrales LockNLoad.
- Conserve estas instrucciones en la guantera del vehículo después de completar la instalación.

### INSTALACIÓN DE LOS RIELES LATERALES

#### 1 INTRODUZCA LAS TUERCAS PARA CANAL EN EL CANAL DE LA PLATAFORMA.

Deslice una tuerca para canal en cada extremo de los canales (estas tuercas se usarán más tarde para asegurar las piezas terminales de los rieles perimetrales).

#### 2 ARME LOS SOPORTES DEL RIEL PERIMETRAL.

Instale sin apretar las piezas de fijación (tornillo hexagonal M6 x 20 mm, arandela grower M6, arandela plana M6 y tuerca M6) en cada uno de los soportes. El tipo de tuerca a utilizar dependerá del producto, como se detalla a continuación. Asegúrese de que quede espacio suficiente entre la tuerca y la base del soporte para permitir que la tuerca se deslice con facilidad en el canal de la plataforma en el siguiente paso.

Kit de rieles perimetrales K y B

Kit de rieles perimetrales J

Kit de rieles perimetrales E, N y H

#### 3 DESLICE LOS SOPORTES EN EL CANAL.

Deslice los soportes armados en el canal lateral y sepárelos uniformemente.

KIT DE RIELES

PERIMETRALES J, E, N Y H

KIT DE RIELES

PERIMETRALES K Y B

**NOTA:** Consulte la información de la sección Contenido para determinar la cantidad de soportes que corresponde a su kit específico de rieles perimetrales.

#### 4 DESLICE EL RIEL EN LOS SOPORTES.

Tome un riel largo y deslícelo a través de cada uno de los soportes. Esto ayudará a mantener los componentes en su sitio en el momento de instalar las piezas terminales.

#### 5 DESLICE LAS PLACAS ROSCADAS M6 EN LAS PIEZAS TERMINALES.

Deslice una placa roscada M6 en cada una de las piezas terminales de los rieles perimetrales. Luego, introduzca las piezas terminales izquierda y derecha armadas en los extremos de cada riel.

#### 6 ASEGURE LAS PIEZAS TERMINALES SIN APRETARLAS.

Coloque un tornillo hexagonal M6 x 20 mm, una arandela grower M6 y una arandela plana M6 a través del orificio inferior de cada pieza terminal y apriete con los dedos la tuerca para canal introducida en el paso 1.

#### 7 CONFIRME QUE TODOS LOS COMPONENTES ESTÉN EN SU POSICIÓN ANTES DE ASEGURARLOS A LA PLATAFORMA.

11.8" (300 mm) aproximadamente

Asegúrese de que todas las piezas terminales estén bien encajadas en las extrusiones de cada riel antes de verificar que los soportes del riel perimetral se encuentren espaciados uniformemente a lo largo del canal de manera que:

- la distancia máxima entre cada soporte, o entre el soporte y la pieza terminal, resulte de unas 11.8" (300 mm); y
- no haya ningún soporte o pieza terminal asentado encima de una hendidura.

Una vez que ha confirmado lo anterior, utilice una llave de boca o de anillo de 10 mm para apretar de manera uniforme todos los soportes y piezas terminales sobre la plataforma con una fuerza de 6 Nm.

## FRANÇAIS

### 2 ASSEMBLER LES SOCLES.

Sans les serrer, assembler les pièces de montage sur chacun des socles : un boulon hexagonal M6 x 20 mm, une rondelle élastique M6, une rondelle plate M6 et un écrou concave, en veillant à orienter l'écrou tel qu'illustré. Laisser assez de place entre l'écrou et le dessous du socle pour que l'écrou puisse glisser facilement dans la rainure à l'opération suivante.

### 3 GLISSER LES SOCLES DANS LA RAINURE.

Glisser les socles dans les rainures avant et arrière et les répartir également.

**REMARQUE :** déterminer le nombre de socles à employer à partir du tableau "Contenu".

### 4 ENFILER LA RAMPE SUR LES SOCLES.

Enfiler une rampe courte sur chacun des socles. Cela aidera à garder les pièces en place quand on posera les coudes.

### 5 ENFILER LES PLAQUETTES FILETÉES DANS LES COUDES.

Enfiler une plaquette filetée M6 dans chacun des coudes puis emboîter un coude gauche et un coude droit à chaque bout de la rampe.

### 6 FIXER LES COUDES SANS LES SERRER.

Glisser un boulon hexagonal M6, une rondelle élastique M6 et une rondelle plate M6 à travers le dessous de chaque coude et le serrer à la main dans l'écrou concave placé à l'opération 1.

### 7 VÉRIFIER QUE TOUTES LES PIÈCES SONT CORRECTEMENT PLACÉES AVANT DE SERRER LES BOULONS.

Environ 300 mm (11,8 po)

Vérifier que les coudes sont bien enfoncés à fond dans chaque rampe, puis que les socles sont également espacés le long de leur rampe de manière que :

- la distance maximale entre chacun des socles, ou un socle et un coude, soit d'environ 300 mm (11,8 po) ; et que
- aucun des socles ou des coudes ne porte sur une découpe d'insertion d'écrou dans la rainure.

Une fois ces vérifications faites, serrer également tous les socles et les coudes à 6 Nm à l'aide d'une clé polygonale ou plate de 10 mm.

### 8 CALCULER LA LONGUEUR DES GARNITURES INFÉRIEURES.

À l'aide d'un ruban, mesurer la longueur de rainure entre les socles (si les distances ne sont pas les mêmes, revenir à l'opération précédente et corriger). Noter ces mesures dans le tableau. Mesurer maintenant la longueur de rainure entre le coude et le socle le plus proche et la noter dans le tableau (là encore, si les distances ne sont pas les mêmes au deux bouts de la rampe, revenir à l'opération précédente et corriger).

TABLEAU DE MESURES DES RAINURES

Entre les socles (X)	Entre le coude et le socle (Y)
_____mm	_____mm

### 9 METTRE EN PLACE LES GARNITURES INFÉRIEURES.

Couper les garnitures selon les mesures notées au tableau à l'opération 8 et les enfoncer dans les rainures correspondantes.

### 10 POSER LES CACHES SUR LES COUDES.

Poser un cache sur chacun des coudes à l'aide d'un boulon M6 x 20 mm et d'une rondelle plate. Serrer à 6 Nm avec une clé hexagonale ou dynamométrique de 6 mm.

### 11 L'INSTALLATION DE LA RAMPE EST TERMINÉE.

Vérifier que les rampes de périmètre sont bien fixées selon les instructions en tirant dessus dans tous les sens. Resserrer au besoin.

## ESPAÑOL

### 8 INSTALE LAS TAPAS EN LAS PIEZAS TERMINALES.

Utilice un tornillo hexagonal M6 x 20 mm y una arandela plana para instalar las tapas en cada una de las piezas terminales de los rieles laterales. Utilice una llave hexagonal o una de torsión de 6 mm para apretar con una fuerza de 6 Nm.

### INSTALACIÓN DE LOS RIELES DELANTEROS Y TRASEROS

### 1 INTRODUZCA LAS TUERCAS CÓNCAVAS EN LOS CANALES DE LA PLATAFORMA.

Deslice una tuerca cóncava en cada extremo de los canales asegurándose de que la parte curva de las tuercas quede hacia arriba, como se muestra (estas tuercas se usarán más tarde para asegurar las piezas terminales del riel perimetral).

### 2 ARME LOS SOPORTES.

Instale sin apretar las piezas de fijación (tornillo hexagonal M6 x 20 mm, arandela grower M6, arandela plana M6 y tuerca cóncava M6) en cada uno de los soportes de los rieles perimetrales, asegurándose de que la tuerca cóncava quede orientada como se muestra. Asegúrese de que quede espacio suficiente entre la tuerca y la base del soporte para permitir que la tuerca se deslice con facilidad en el canal de la plataforma en el próximo paso.

### 3 DESLICE LOS SOPORTES EN LOS CANALES.

Deslice los soportes armados en los canales de los rieles delantero y trasero y sepárelos uniformemente.

**NOTA:** Consulte la información de la sección Contenido para determinar la cantidad de soportes que corresponde a su kit específico de rieles perimetrales.

### 4 DESLICE EL RIEL EN LOS SOPORTES.

Tome un riel corto y deslícelo a través de cada uno de los soportes. Esto ayudará a mantener los componentes en su sitio en el momento de instalar las piezas terminales.

### 5 DESLICE LAS PLACAS ROSCADAS M6 EN LAS PIEZAS TERMINALES.

Tome un riel corto y deslícelo a través de cada uno de los soportes. Esto ayudará a mantener los componentes en su sitio en el momento de instalar las piezas terminales.

### 6 ASEGURE LAS PIEZAS TERMINALES SIN APRETARLAS.

Coloque un tornillo hexagonal M6, una arandela grower M6 y una arandela plana M6 a través del orificio inferior de cada pieza terminal y apriete con los dedos la tuerca cóncava introducida en el paso 1.

### 7 CONFIRME QUE TODOS LOS COMPONENTES ESTÉN EN SU POSICIÓN ANTES DE ASEGURARLOS A LA PLATAFORMA.

11.8" (300 mm) aproximadamente

Asegúrese de que todas las piezas terminales estén bien encajadas en las extrusiones de cada riel antes de verificar que los soportes se encuentren espaciados uniformemente a lo largo del canal de manera que:

- la distancia máxima entre cada soporte, o entre el soporte y la pieza terminal, resulte de unas 11.8" (300 mm); y
- no haya ningún soporte o pieza terminal asentado encima de una hendidura.

Una vez que ha confirmado lo anterior, utilice una llave de boca o de anillo de 10 mm para apretar de manera uniforme todos los soportes y piezas terminales sobre la plataforma con una fuerza de 6 Nm.

**8 CALCULE LAS LONGITUDES DEL CUBRERANURA DE LA RANURA INFERIOR.**

Utilice una cinta métrica para medir la distancia entre cada soporte en la ranura inferior (si las distancias no son iguales, regrese al paso anterior para reajustar). Anote estas medidas en la tabla. Ahora mida la distancia entre cada pieza terminal y el soporte más cercano en la ranura inferior y anote estas medidas en la tabla (una vez más, si las distancias no son iguales en cada extremo del riel, regrese al paso anterior para reajustar).

**TABLA DE MEDIDAS ENTRE LOS SOPORTES/PIEZAS TERMINALES**

Entre los soportes (X)	Entre la pieza terminal y el soporte (Y)
_____mm	_____mm

**9 INTRODUZCA EL CUBRERANURA DE LA PARTE INFERIOR.**

Corte el cubreranura respetando las medidas registradas en la tabla de la etapa 8 e introduzca a presión cada uno de los tramos con las medidas apropiadas en las ranuras inferiores de los rieles perimetrales.

**10 INSTALE LAS TAPAS EN LAS PIEZAS TERMINALES.**

Utilice un tornillo hexagonal M6 x 20 mm y una arandela plana para instalar las tapas en cada una de las piezas terminales de los rieles laterales. Utilice una llave hexagonal o una de torsión de 6 mm para apretar con una fuerza de 6 Nm.

**11 COMPLETE LA INSTALACIÓN DEL RIEL PERIMETRAL.**

Tire de los rieles perimetrales en todas las direcciones para verificar que estén correctamente fijados según las instrucciones de montaje. Si es necesario, vuelva a apretar.

## IMPORTANT WARNINGS

### Rack Installation

Inadequately secured loads and incorrectly mounted roof racks and accessory racks can come loose during travel and cause serious accidents! Therefore, installation, handling and use must be carried out in accordance with product and vehicle instructions.

In addition to these instructions, review the mounting instructions for the roof rack and the operating instructions of the vehicle.

These instructions should be kept together with the vehicle's operating instructions and carried in the vehicle when in use and en route.

For your own safety, you should only use roof racks that are authorized for use with your vehicle.

For roof racks that do not specify the distance between the front and rear crossbars, the distance shall be at least 700 mm or as large as possible. Please note that changes (e.g. additional drill holes) to the accessory rack's attachment system are not permissible.

Check attachment hardware and load for tight fit and function:

- Before the start of any journey.
- After driving a short distance following rack or load install.
- At regular intervals on longer journeys.
- More frequently on rough terrain.
- After interruption of a journey during which the vehicle was left unsupervised (check for damage due to outside intervention).

### Rack Loading

Do not exceed the maximum load specified for the roof rack, accessory rack or the maximum load recommended by the vehicle manufacturer.

Max Roof Load = weight of roof rack + weight of accessory racks + weight of load.

Load shall be uniformly distributed with the lowest possible center of gravity.

Load should not substantially extend beyond the loading surface of the roof rack.

### Vehicle Driving and Regulations

The speed driven must be suited to the load transported and to official speed limits. In the absence of any speed limits, we recommend a maximum speed of 80 mph (130 km/h).

When transporting any load, the speed of the vehicle must take into account all conditions such as the state of the road, the surface of the road, traffic conditions, wind, etc. Vehicle handling, cornering, braking and sensitivity to side winds will change with the addition of roof top loads.

If this product is off-road certified, it is designed and intended to be used on forest service roads, access roads or other non-technical terrains at moderate speeds. It is not to be used while rock-crawling, jumping, bogging, or other technical off-road terrains. When using off-road certified products with non-off-road certified products, always follow the warnings and restrictions stated in the non-off-road certified product instructions.

### Maintenance

The accessory rack should be carefully cleaned and maintained, particularly during the winter months. Use only a solution of water and standard car wash liquid without any alcohol, bleach or ammonium additives.

For reasons of fuel economy and the safety of other road users, the accessory rack and roof rack should be removed when not in use.

Periodically inspect accessory rack for damage. Replace lost, damaged or worn parts. Use only original spare parts obtained from a stocking specialist, dealer or manufacturer.

Any changes made to the roof racks and accessory racks as well as the use of spare parts or accessories other than those supplied by the manufacturer will lead to the lapsing of the manufacturer's warranty and liability for any material damage or accidents. You should observe these instructions to the letter and only use the original parts supplied.

In order to replace any lost or defective keys, note the lock and key numbers below and register them at [www.yakima.com](http://www.yakima.com).

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

### Pose du porte-bagage

Une charge mal arrimée, un porte-bagage de toit, ou encore un de ses accessoires, qui seraient mal installés pourraient se libérer en cours de trajet et provoquer un grave accident ! C'est pourquoi la pose, la manutention et l'utilisation de ce produit doivent être conformes aux instructions visant le produit et le véhicule.

En plus d'observer les présentes instructions, vérifier les instructions visant la pose du porte-bagage et les instructions visant le véhicule.

Les présentes instructions devraient être jointes au manuel d'utilisation du véhicule et conservées à bord lors du déplacement.

Par sécurité, on ne devrait utiliser que des porte-bagages qui sont approuvés pour le véhicule.

Dans le cas des porte-bagages dont la distance entre les barres transversales avant et arrière n'est pas spécifiée, cette distance doit être la plus grande possible, mais d'au moins 700 mm. Prière de noter qu'il est interdit d'apporter des modifications au système de montage de l'accessoire (en perçant des trous supplémentaires, par exemple).

Vérifier la solidité des dispositifs de fixation et l'arrimage de la charge :

- avant de prendre la route ;
- peu de temps après le départ si l'on a posé le porte-bagage ou si on l'a chargé ;
- à intervalles réguliers sur les longs trajets ;
- plus fréquemment sur routes cahoteuses ;
- après tout arrêt durant lequel le véhicule a été laissé sans surveillance (confirmer l'absence de dommages provoqués par des tiers).

### Chargement du porte-bagage

Ne pas dépasser la charge maximale spécifiée pour le porte-bagage, l'accessoire de transport ou la charge maximale recommandée par le constructeur du véhicule.

Charge maximale sur le toit = poids du porte-bagage + poids de l'accessoire de transport + poids de la charge.

La charge doit être répartie de manière uniforme et son centre de gravité doit être le plus bas possible.

La charge ne doit pas dépasser significativement de la surface de charge du porte-bagage.

### Conduite du véhicule et réglementation

La vitesse à laquelle on roule doit tenir compte de la charge transportée et des limitations de vitesse. En l'absence de limitation de vitesse, nous recommandons de ne pas dépasser 130 km/h.

Quand on transporte n'importe quelle charge, la vitesse à laquelle on roule doit aussi tenir compte des conditions ambiantes comme l'état de la route, la surface de la route, les conditions de la circulation, le vent, etc. Le comportement du véhicule, sa tenue en virage, son freinage et sa sensibilité aux vents latéraux seront modifiés par l'addition de charges sur le toit.

Si ce produit est approuvé pour la conduite hors-route, il est destiné à servir sur des chemins forestiers, des routes d'accès et d'autres terrains peu accidentés à vitesse modérée. On ne doit pas l'utiliser si le véhicule sert à franchir de gros rochers, à sauter, à rouler dans la boue profonde ou à circuler sur des terrains très accidentés. Quand on se sert de produits approuvés pour la conduite hors-route en conjonction avec d'autres qui ne le sont pas, il faut toujours respecter les avertissements et les limitations stipulés dans les instructions des produits qui ne sont pas approuvés pour la conduite hors-route.

### Entretien

L'accessoire de transport doit être nettoyé et entretenu avec soin, particulièrement durant l'hiver. Pour le nettoyage, n'employer que du savon liquide normal pour automobile et de l'eau, sans ajouter d'alcool, d'eau de Javel ou d'ammonium.

Pour économiser du carburant et par sécurité pour les autres usagers de la route, il est recommandé d'enlever l'accessoire de transport et le porte-bagage quand ils ne servent pas.

Inspecter l'accessoire de transport régulièrement. Remplacer les pièces perdues, endommagées ou usées. N'employer que des pièces d'origine, que l'on peut se procurer auprès d'un détaillant ou du fabricant.

Toute modification apportée au porte-bagage ou à l'accessoire de transport, ainsi que l'emploi de pièces ou d'accessoires autres que ceux fournis par le fabricant, annulerait la garantie et la responsabilité du fabricant en cas de dommages matériels ou d'accident. L'utilisateur doit donc respecter les présentes instructions à la lettre et n'employer que les pièces d'origine fournies.

Afin de pouvoir remplacer des clés perdues ou défectueuses, prendre note du numéro de la serrure et des clés ci-dessous et les enregistrer à [www.yakima.com](http://www.yakima.com).

## ADVERTENCIAS IMPORTANTES

### Instalación del portaequipaje

¡Si las cargas no están aseguradas de manera adecuada y si los portaequipajes para techo y los accesorios de transporte están montados incorrectamente, se pueden aflojar durante un viaje y causar accidentes serios! Por lo tanto, la instalación, manipulación y uso se deben realizar respetando las instrucciones del producto y del vehículo.

Además de estas instrucciones, lea las instrucciones de montaje del portaequipaje para techo y las instrucciones de operación del vehículo.

Estas instrucciones se deben guardar junto con las instrucciones de operación del vehículo y llevar dentro del coche cuando este producto está instalado.

Para su propia seguridad, usted debe instalar solamente portaequipajes para techo aprobados para su vehículo.

Para los portaequipajes de techo que no especifican la distancia entre las barras transversales delantera y trasera, la separación debe ser de por lo menos 700 mm, o lo más grande que sea posible. Por favor tenga en cuenta que no está permitido realizar ningún cambio en el sistema de fijación de los portaequipajes (p. ej.: agujeros adicionales).

Verifique los accesorios de fijación y la carga para asegurarse de que estén bien ajustados y en buenas condiciones:

- Antes de salir de viaje.
- Una vez recorrida una corta distancia después de instalar el portaequipaje o la carga.
- A intervalos regulares durante los viajes más largos.
- Con más frecuencia en terrenos irregulares.
- Después de cada parada durante un viaje, en la que el vehículo quedó sin vigilancia (comprobación de daños debido a la posible acción de terceros).

### Carga del portaequipaje

No exceda la carga máxima que corresponde al portaequipaje para techo, los accesorios de transporte o la carga máxima recomendada por el fabricante del vehículo.

Carga máxima del techo = peso del portaequipaje para techo + peso de los accesorios de transporte + peso de la carga.

La carga debe estar uniformemente distribuida con el centro de gravedad lo más bajo posible.

La carga no debe sobrepasar sustancialmente la superficie de carga del portaequipaje para techo.

### Manejo del vehículo y reglamentaciones

Se debe conducir a una velocidad que tenga en cuenta la carga transportada y que respete los límites de velocidad reglamentarios. En caso de que el límite de velocidad no esté indicado, recomendamos no superar los 130 km/h.

Cuando se transportan cargas sobre el techo, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo. Cuando se transporta todo tipo de carga, se debe circular a una velocidad que tenga en cuenta todas las condiciones circundantes, como el estado de la ruta, la superficie del camino, las condiciones del tráfico, el viento, etc. El manejo del vehículo, así como el frenado, agarre en las curvas y la influencia de los vientos de costado, cambian cuando se adicionan cargas sobre el techo.

Si este producto está certificado para usar fuera de la carretera, significa que está diseñado y adaptado para emplearse en caminos de servicio forestales, rutas de acceso u otros terrenos poco accidentados a velocidad moderada. No se debe utilizar si el vehículo se emplea para trepar entre rocas, saltar, circular en pantanos o en otros terrenos muy accidentados. Cuando se utilizan productos certificados para usar fuera de la carretera conjuntamente con otros que no lo son, respete siempre las advertencias y restricciones establecidas en las instrucciones de los productos que no están certificados para usar fuera de la carretera.

### Mantenimiento

Los accesorios de transporte se deben limpiar con cuidado y mantenerlos de manera adecuada, especialmente durante los meses de invierno. Para esto, utilice solamente una solución de agua y líquido lavacoche estándar, sin ningún añadido de alcohol, blanqueador o amoníaco.

Por razones de economía de combustible y de seguridad para otros usuarios de la carretera, el portaequipaje para techo y los accesorios de transporte se deben desinstalar cuando no se utilizan.

Verifique periódicamente los accesorios de transporte por si están dañados. Reemplace las piezas perdidas, rotas o gastadas. Utilice solamente repuestos de fábrica provenientes de un especialista, distribuidor o fabricante.

La modificación de los portaequipajes para techo y de los accesorios de transporte, así como el uso de otras piezas de repuesto o accesorios diferentes de los provistos por el fabricante, harán caducar la garantía y la responsabilidad del fabricante por daños materiales o accidentes. Usted debe respetar al pie de la letra estas instrucciones de uso y utilizar solamente las piezas de origen provistas.

Para reemplazar una llave perdida o defectuosa, anote más abajo los números de la cerradura y de la llave y regístrelos en [www.yakima.com](http://www.yakima.com).

# YAKIMA

[www.yakima.com](http://www.yakima.com)

**YAKIMA PRODUCTS, INC.**

**4101 KRUSE WAY  
LAKE OSWEGO, OR  
97035-2541**

**USA**

**888.925.4621**

**[yakima.com/support](http://yakima.com/support)**

**YAKIMA AUSTRALIA PTY. LTD**

**17 Hinkler Court**

**Brendale**

**QLD 4500**

**Australia**

**1800-143-548**